eMatins powered by AGES

The Service of Matins

for Sunday, August 11, 2019

Octoechos - Grave Mode. on Sunday Morning

Eothinon 8

Menaion - August 6 Sunday after the Feast

Katavasias of the Cross

Text in English

Sources

AC Copyright © 2019 by Anthony Cook

VPA Copyright © 2016 by Virgil Peter Andronache

RB Copyright © 2019 by Richard Barrett

SD Copyright © 2019 by Fr. Seraphim Dedes

GKD Copyright © 2017 by Geroge K. Duvall

GOA © The Greek Orthodox Archdiocese of America

HC Liturgical Texts courtesy and copyright of Holy Cross Press, Brookline, MA

JMB Copyright © 2015 by John Michael Boyer

EL Copyright Archimandrite Ephrem [Lash] ©

KW © Metropolitan Kallistos Ware

NKJV Scripture taken from the New King James Version™. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

OCA Copyright © 1996–2015. All rights reserved.

RSV Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1946, 1952, and 1971 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

SAAS Scripture taken from the St. Athanasius Academy SeptuagintTM. Copyright © 2008 by St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved.

vol Orthodox Monastery of the Veil of our Lady

Disclaimer

The translation, rubrics, Greek and English texts are for the purposes of worship only and is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by the authors, translators, developers, and personnel associated with its publication. Efforts are taken to make this booklet complete and accurate, but no warranty of fitness is implied.

All rights reserved. The materials contained within this booklet remain the property of all contributing translators. It is published solely for the purpose of providing a source of worship materials to the parishes of the Orthodox Church and may be copied and otherwise reproduced as needed by the parish toward this end; however, it may not be reprinted, reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means — electronic, mechanical, recording, or otherwise — for the purpose of sale without the express written permission.

AGES DCS Website

https://www.agesinitiatives.com/dcs/public/dcs

The AGES Digital Chant Stand is supported by grants from Leadership 100 and the National Forum of Greek Orthodox Church Musicians.

This document was produced using the AGES Liturgical Workbench. For more information, contact AGES Initiatives: info@agesinitiatives.org

Octoechos - Grave Mode.

On Sunday Morning

Menaion - August 6

Sunday after the Feast

MATINS

CHOIR

Grave Mode.

God is the Lord, and He revealed Himself to us. Blessed is he who comes in the name of the Lord. [SAAS]

Verse 1: Give thanks to the Lord and call upon His name.

or: Give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.

Verse 2: All the nations surrounded me, but in the name of the Lord I defended myself against them.

Verse 3: And this came about from the Lord, and it is wonderful in our eyes.

From Octoechos - - -

Resurrectional Apolytikion. Grave Mode.

By means of Your Cross, O Lord, You abolished death. To the robber You opened Paradise. The lamentation of the myrrhbearing women You transformed, and You gave Your Apostles the order to proclaim to all that You had risen, O Christ our God, and granted the world Your great mercy.

Glory. Repeat.

By means of Your Cross, O Lord, You abolished death. To the robber You opened Paradise. The lamentation of the myrrhbearing women You transformed, and You gave Your Apostles the order to proclaim to all that You had risen, O Christ our God, and granted the world Your great mercy.

Both now.

Apolytikion of the Feast.

From Menaion -

Grave Mode.

You were transfigured upon the mountain, O Christ our God, showing to Your disciples Your glory as much as they could bear. Do also in us, sinners though we may be, shine Your everlasting light, by the intercessions of the Theotokos, O Giver of light. Glory to You.

PRIEST

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

For Yours is the dominion, and Yours is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Octoechos - - -

CHOIR

Kathisma I. Grave Mode.

Life was laid in the sepulcher, and a seal was laid on the stone. And as if guarding a king in his sleep, so the soldiers guarded Christ; and Angels glorified Him as the immortal God. The women cried aloud, "The

Lord has risen, and granted the world great mercy." [SD]

Glory.

In Your three-day entombment You despoiled death. By Your life-bearing rising You have resurrected corrupted man, in Your love for humanity, O Christ God. Glory to You. [SD]

From Menaion - - -

Both now. For the Feast. Mode 4. *Joseph marveled*.

You were transfigured on the Mount
* Tabor, and demonstrated thus * the
transformation mortal men * shall with
Your glory undergo * at the fearful Second
Coming of You our Savior. * Moses and Elias
were conversing with You. * And You called
together three of Your disciples there, * who
gazed upon Your glory, O Master, * and were
astounded by Your fulgurant light. * O Lord
who then shined Your light upon them, * do
also illuminate our souls.

From Octoechos - - -

Kathisma II. Grave Mode.

O Life, You rose from the sepulcher, even though the tomb was secured with a seal, O Christ God. And though the doors had been bolted, You came to Your disciples, O Resurrection of all. Through them You renew a right spirit in us, according to Your great mercy.

Glory.

In tears, the women bearing sweet spices went in haste to Your sepulcher. And they were saying to each other, "Who will roll away the stone for us?" For You, the King of all, were guarded by soldiers. The Angel of great

Counsel has risen, after trampling on death. O Lord almighty, glory to You. [5D]

From Menaion - - -

Both now. For the Feast. Mode 4. *Joseph marveled*.

You were transfigured on the Mount * Tabor, O Jesus our Lord, * and a shining cloud spread out * like a tabernacle * completely covering the Apostles with Your glory. * Whereupon they turned their gaze toward the ground, * unable to endure to see the radiance * of Your face's unapproachable glory, * O unoriginate Savior Christ. * Our God who then shined Your light upon them, * do also illuminate our souls. [5D]

Resurrectional Evlogetaria. Mode pl. 1.

Blessed are You, O Lord, teach me Your statutes.

When the hosts of the Angels saw how You were accounted among the dead, they all marveled. You, O Savior, are the One who destroyed the might of death; and when You arose You raised Adam with yourself and from Hades liberated everyone.

Blessed are You, O Lord, teach me Your statutes.

"Why do you mingle the ointments with your tears full of pity, O women disciples?" Thus the Angel who was shining in the tomb cried to the myrrh-bearing women. "See for yourselves the empty tomb and understand, that the Savior has risen from the sepulcher."

[SD]

Blessed are You, O Lord, teach me Your statutes.

Very early in the morning, the myrrhbearing women were hastening to Your tomb lamenting. But the Angel appeared to them and uttered, "The time for lamentation has ended; weep no more. Go announce the Resurrection to the Apostles." [5D]

Blessed are You, O Lord, teach me Your statutes.

When the myrrh-bearing women had come with their spices to Your sepulcher, O Savior, they heard the voice of an Angel clearly speaking to them, "Why do you account among the dead the One who lives? For as God, He has risen from the sepulcher."

Glory.

We bow down in worship to the Father and His Son and the Holy Spirit, the Holy Trinity, one in essence; and we cry aloud with the Seraphim: Holy, Holy, Holy are You, O Lord. [5D]

Both now.

Giving birth to the Giver of life, O Virgin, you delivered Adam from sin, and to Eve you have rendered joy in place of sorrow. He who from you became incarnate, God and man, has directed to life him who fell from it. [5D]

Alleluia. Alleluia. Glory to You, O God. (3)

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

READER

From Octoechos - -

Hypakoe. Grave Mode.

O Christ God, who took our form and bodily endured the Cross, save me by Your resurrection, as One who loves mankind. [5D]

CHOIR

Anavathmoi. Antiphon I. Grave Mode.

You restored from wandering the captivity of Zion. From slavery to passions seize me, and quicken me, O Savior. [5D]

In the south he who sows afflictions with tears and with fasting will reap the sheaves of joy, the staff of life everlasting. [5D]

Glory. Both now.

In the Holy Spirit is the source of divine treasures; from Him is fear, understanding and wisdom; to Him praise is due, glory, honor and dominion. [5D]

Antiphon II.

Unless the Lord build the house of the soul, in vain do we labor; for without Him no action or word is accomplished.

As of the fruit of the womb, the Saints being moved by the Spirit, because of their adoption, produce His fatherly dogmas. [50]

Glory. Both now.

In the Holy Spirit does everything have its being; for He is God before all, and universal lordship, unapproachable light, and the life of all things.

Antiphon III.

They who fear the Lord and find the ways of life thereby both now and ever will be blessed with glory immortal. [5D]

As you see your offspring round about your table like saplings, rejoice and be glad as you offer them to Christ, O chief shepherd.

Glory. Both now.

In the Holy Spirit is an abyss of divine gifts, a wealth of glory, a great depth of judgments; He is identical in glory to the Father and the Son, for He is worshipped.

Prokeimenon.

Arise, O Lord my God, let Your hand be lifted high, and do not forget Your poor to the end. (2)

Verse: I will give thanks to You, O Lord, with my whole heart.

Arise, O Lord my God, let Your hand be lifted high, and do not forget Your poor to the end. [SAAS]

READER

From Menaion - -

Kontakion of the Feast. Grave Mode.

Upon the mountain were You transfigured, and Your disciples beheld Your glory as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see You crucified they might understand that Your Passion was deliberate, and declare to the world that in truth You are the Father's radiance. [SD]

From Octoechos - - -

Resurrectional Kontakion.

No longer will death's dominion have power to detain mortal men. For Christ went down and smashed and destroyed its powers. Now Hades is bound, and the Prophets in unison exult and declare: The Savior has appeared to those with faith. Come out, you faithful, to the Resurrection.

Oikos.

The netherworld below was trembling today -- Hades and Death before One of the Trinity. The earth was convulsing; and the wardens of hell, seeing You, cowered in fear, yet creation all, rejoicing with the Prophets, sings an ode of triumph to You, our Redeemer and God, who now has destroyed the power of Death. To Adam and to those who were born of him let us shout in triumph and cry aloud, "A Tree has brought this man back in. Come out, you faithful, to the Resurrection."

Synaxarion.

From the Menaion.

On August 11, we commemorate the holy Great Martyr Efplus the Deacon.

On this day we commemorate the consecration of the venerable and beautiful house and church of our most holy Lady Theotokos the Merciful.

On this day we relate the story about the Icon of our Lord God and Savior Jesus Christ, which was not made by human hands.

On this day we commemorate the contest of the holy Martyrs Neophytos, Gaius, Gaianus, Zeno, Mark, and Macarios. Services in their honor were held in the chapel of the holy glorious and wonderworking Unmercenaries Cosmas and Damian, in the Quarter of Darius.

Devout St. Passarion died in peace.

Devout St. Niphon, who lived in asceticism in the cenobitic Monastery of St. Dionysius on Mt. Athos, and who became Patriarch of Constantinople, died in peace.

On this day is the commemoration of the supernatural miracle that our father among the saints Spyridon did against the Hagarenes on the Island of Corfu.

By the intercessions of Your Saints, O God, have mercy on us. Amen.

CHOIR

Katavasias of the Cross Ode i. Mode pl. 4.

Moses prefigured the Cross. * Lifting up the rod, he stretched out his hand and split the Sea for Israel to cross on land. * Then he stretched it out again, * and the sea returned and covered Pharaoh's chariots. * The Cross was thus portrayed as our invincible armor. *

So let us sing to the Lord, * Christ our God, for He is greatly glorified. [5D]

Ode iii.

The rod of Aaron is seen as typifying the mystery; * for it budded, and thus was the priest selected. * Now in the Church, that was barren once, the Cross of Christ, like a tree, * has blossomed forth, * as power and a firm support. [SD]

Ode iv.

I have heard the report, O Lord, * of Your incarnation, which is a mystery. * I considered Your astounding works, * and I glorified Your divinity. [SD]

Ode v.

* for Jesus Christ, who is King and Lord, was crucified on you. * Through you fallen is the one who by a tree deceived us, * for he was lured by God who in the flesh indeed * was hung and nailed to you, * and who grants to our souls His peace.

Ode vi.

In the belly of the sea beast * the prophet Jonah prayed with his arms extended crosswise; * thus he clearly prefigured the saving Passion of Christ. * When after three days he emerged, * he was depicting the supernal resurrection from the dead * of Christ God, who was physically nailed to the Cross * and by His third-day arising illumined the universe. [5D]

Ode vii.

The impious tyrant's preposterous decree disturbed the populace, * breathing threats and blasphemous pronouncements

hateful to God. * His brutal anger did not intimidate * the three Servants, nor did the consuming fire. * But when the dew-laden breeze whistled against the fire, they joined it and together sang, * "Blessed are You, O Lord. You are highly praised, O God, the God of our fathers." [SD]

Ode viii.

We praise and we bless and we worship the Lord.

You three pious Servants, * same in number as the Trinity, * bless God the Father, Maker of all; * sing a hymn to the Word who condescended * and who changed the fire in the furnace into dew; * as for the all-holy Spirit, who gives life to all, exalt It * beyond measure unto the ages.

DEACON

Let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

PRIEST

For you are holy, our God, who rest among the Saints, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR

Amen.

Mode 2.

Let everything that breathes praise the Lord. (2) Let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

DEACON

Let us pray to the Lord our God that we may be made worthy to hear the holy Gospel.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

DEACON

Wisdom. Arise. Let us hear the Holy Gospel.

PRIEST

Peace be with all.

(And with your spirit.)

PRIEST

The reading is from the Holy Gospel according to John.

DEACON

Let us be attentive.

(Glory to You, O Lord, glory to You.)

PRIEST (from the altar table)

Eothinon 8 John. 20:11-18

At that time, Mary stood weeping outside the tomb, and as she wept she stooped to look into the tomb, and she saw two angels in white, sitting where the body of Jesus has lain, one at the head and one at the feet. They said to her, "Woman, why are you weeping?" She said to them, "Because they have taken away my Lord, and I do not know where they have laid Him." Saying this, she turned round and saw Jesus standing, but she did not know that it was Jesus. Jesus said to her, "Woman, why are you weeping? Whom do you seek?" Supposing Him to be the gardener, she said to Him, "Sir, if you have carried Him away, tell me where you have laid Him, and I will take Him away." Jesus said to her, "Mary." She turned and said to Him in Hebrew, "Rabboni," which means Teacher. Jesus said to her, "Do not touch Me, for I have not yet ascended to the Father; but go to My brethren and say to them, I am ascending to My Father and your Father, to My God and your God." Mary

Magdalene went and said to the disciples, "I have seen the Lord," and she told them that He had said these things to her. [RSV]

(Glory to You, O Lord, glory to You.)

READER

Having beheld the Resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, the only sinless one. Your Cross, O Christ, we venerate, and Your holy Resurrection we praise and glorify. For You are our God; apart from You we know no other; we call upon Your name. Come, all faithful, let us venerate the holy Resurrection of Christ; for behold, through the Cross, joy has come to the whole world. Ever blessing the Lord, let us praise His Resurrection; for having endured the Cross for us, He destroyed death by death. [GOA]

CHOIR

Psalm 50 (51).

Mode 2. (or the Mode of the week)

[Merciful,] Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression.

Wash me thoroughly from my lawlessness and cleanse me from my sin.

For I know my lawlessness, and my sin is always before me.

Against You only have I sinned and done evil in Your sight; that You may be justified in Your words, and overcome when You are judged.

For behold, I was conceived in transgressions, and in sins my mother bore me.

Behold, You love truth; You showed me the unknown and secret things of Your wisdom.

You shall sprinkle me with hyssop, and I will be cleansed; You shall wash me, and I will be made whiter than snow.

You shall make me hear joy and gladness; my bones that were humbled shall greatly rejoice.

Turn Your face from my sins, and blot out all my transgressions.

Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me.

Do not cast me away from Your presence, and do not take Your Holy Spirit from me.

Restore to me the joy of Your salvation, and uphold me with Your guiding Spirit.

I will teach transgressors Your ways, and the ungodly shall turn back to You.

Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, and my tongue shall greatly rejoice in Your righteousness.

O Lord, You shall open my lips, and my mouth will declare Your praise.

For if You desired sacrifice, I would give it; You will not be pleased with whole burnt offerings.

A sacrifice to God is a broken spirit, a broken and humbled heart God will not despise.

Do good, O Lord, in Your good pleasure to Zion, and let the walls of Jerusalem be built.

Then You will be pleased with a sacrifice of righteousness, with offerings and whole burnt offerings.

Then shall they offer young bulls on Your altar. And have mercy on me, O God. [SAAS]

Glory.

At the intercession of the Apostles, O Lord of mercy, blot out my many offences. [SD]

Both now.

At the intercession of the Theotokos, O Lord of mercy, blot out my many offences. [5D]

Verse: Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression.

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. [SD]

DEACON

O God, save your people and bless your inheritance. Look upon your world with mercy and compassion. Raise the Orthodox Christians in glory, and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary, the power of the precious and life giving Cross, the protection of the honorable, bodiless Powers of heaven, the supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist, the holy, glorious, and praiseworthy Apostles, our Fathers among the Saints, the great hierarchs and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas, bishop of Myra, Spyridon, bishop of Trimythous, Nektarios of Pentapolis, the wonder-workers; the holy, glorious great Martyrs George

the Victorious, Demetrios the Myrobletes,
Theodore the Teron, and Theodore the
General, Menas the Wonderworker, the
Hieromartyrs Haralambos and Eleftherios;
the holy, glorious, and victorious martyrs;
the glorious great Martyr and all-laudable
Euphemia; the holy and glorious Martyrs
Thecla, Barbara, Anastasia, Katherine,
Kyriake, Fotene, Marina, Paraskeve and Irene;
of our holy God-bearing Fathers; (local patron
saint); the holy and righteous ancestors of
God Joachim and Anna, and of all your Saints.
We beseech you, only merciful Lord, hear us
sinners who pray to you and have mercy on
us.

CHOIR

Lord, have mercy. (12)

PRIEST

Through the mercy, compassion, and love of mankind of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with your all-holy, good and life-giving Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

DEACON

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of the light.

CHOIR

Ode ix. Megalynarion. Mode pl. 4.

Verse: My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [5D]

Verse: For He has regarded the lowly state of His maidservant; for behold, henceforth all generations will call me blessed. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: For He who is mighty has done great things for me, and holy is His name. And His mercy is on those who fear Him from generation to generation. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [5D]

Verse: He has shown strength with His arm; He has scattered the proud in the imagination of their hearts. [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

Verse: He has put down the mighty from their thrones, and exalted the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich He has sent away empty. [NKIV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [5D]

Verse: He has helped His servant Israel, in remembrance of His mercy, as He spoke to our fathers, to Abraham and to his seed forever. INKIVI

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [5D]

Ode ix. Katavasia. Mode pl. 4.

Theotokos, you are mystical Paradise, * for without husbandry you have blossomed Christ, * by whom on earth the Cross, as a lifebearing tree, has been planted and watered. * As it is now exalted, * we adore Him and worship Him and magnify you.

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For all the powers of heaven praise You and give You glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

CHOIR

Mode 2.

Holy is the Lord our God. (2) [SAAS]

Holy is the Lord our God. Exalt the Lord our God, and worship at the footstool of His feet.

For He is holy.

From Octoechos - - -

Exaposteilarion.
The Eighth Eothinon.

Mode 2. *On the mountain.*

When Mary Magdalene beheld * inside the tomb two Angels, * she was struck with astonishment. * Not knowing it was Jesus * supposing He was the gardener, * "Sir," she questioned Him, saying, * "where have you laid the body of * my Jesus?" Then He called her, and then she knew * that it was the Savior himself. And she heard, * "Touch me not. To my brothers tell * that I go to the Father." [SD]

From Menaion - - -

For the Feast.

Mode 3. Automelon.

O Logos, light unaltered * of light, unbegotten Father, * we have beheld light, the Father, * and light the all-holy Spirit * today in Your light appearing * upon Mount Tabor, * guiding with light all creation.

Lauds. Grave Mode.

Let everything that breathes praise the Lord. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, all you His angels; praise Him, all you His hosts. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, sun and moon; praise Him, all you stars and light.

Praise Him, you heavens of heavens, and you waters above the heavens. Let them praise the Lord's name.

For He spoke, and they were made; He commanded, and they were created.

He established them forever and unto ages of ages; He set forth His ordinance, and it shall not pass away.

Praise the Lord from the earth, you dragons and all the deeps.

Fire and hail, snow and ice, stormy wind, which perform His word.

Mountains and all the hills, fruitful trees and all cedars.

Wild animals and all cattle, creeping things and flying birds.

Kings of the earth and all peoples, princes and all judges of the earth.

Young men and maidens, elders with younger, let them praise the Lord's name, for His name alone is exalted.

His thanksgiving is in earth and heaven. And He shall exalt the horn of His people.

A hymn for all His saints, for the children of Israel, a people who draw near to Him.

Sing to the Lord a new song, His praise in the assembly of His holy ones.

Let Israel be glad in Him who made him, and let the children of Zion greatly rejoice in their King.

Let them praise His name with dance; with tambourine and harp let them sing to Him.

For the Lord is pleased with His people, and He shall exalt the gentle with salvation.

The holy ones shall boast in glory, and they shall greatly rejoice on their beds.

The high praise of God shall be in their mouth and a two-edged sword in their hand.

To deal retribution to the nations, reproving among the peoples.

To shackle their kings with chains and their nobles with fetters of iron.

From Octoechos - - -

Resurrectional Stichera. Sticheron 1. Grave Mode.

To fulfill among them the written judgment: this glory have all His holy ones. [SAAS]

Christ has risen from the dead, having loosed the bonds of death; O earth, proclaim the good tidings of great joy; O heavens, praise the glory of God. [50]

Sticheron 2. Grave Mode.

Praise God in His saints; praise Him in the firmament of His power. [SAAS]

Having seen the Resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, the only sinless One. [5D]

Sticheron 3. Grave Mode.

Praise Him for His mighty acts; praise Him according to the abundance of His greatness. [SAAS]

We do not cease to adore the Resurrection of Christ; for He it is who saved us from our iniquities. Holy is Lord Jesus who showed us the Resurrection. [5D]

Sticheron 4. Grave Mode.

Praise Him with the sound of trumpet; praise Him with the harp and lyre. [SAAS]

What shall we give to the Lord in return for all that He has rendered to us? For us did God come among men. For our corrupted nature did the Logos become flesh and dwell among us. The Benefactor came to the ungrateful; the Liberator to the captives; the Sun of Righteousness to those who sit in

darkness. He who is dispassionate suffered on the cross; the Light shone in Hell. He who is Life has trampled on death. For the fallen He is the resurrection. Let us cry out to Him, Glory to You our God. [5D]

For the Feast.

From Menaion - - -

Mode 4. When you were called.

Praise Him with timbrel and dance; praise Him with strings and flute. [SAAS]

Before You went to Your precious Cross and Passion, * taking those holy Disciples You had specially * chosen, O Lord, You went up with them into Mount Tabor, * wishing to show them Your glory as You did.* And when they beheld You thus transfigured and they saw * that You were shining more brightly than the sun, they fell down * and were astounded by Your authority. * They cried aloud: You are the timeless light, * and the Father's bright radiance, even though * as You willed You became flesh * without changing and were thus beheld. [5D]

Praise Him with resounding cymbals; praise Him with triumphant cymbals; let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

Before You went to Your precious Cross and Passion, * taking those holy Disciples You had specially * chosen, O Lord, You went up with them into Mount Tabor, * wishing to show them Your glory as You did.* And when they beheld You thus transfigured and they saw * that You were shining more brightly than the sun, they fell down * and were astounded by Your authority. * They cried aloud: You are the timeless light, * and the Father's bright radiance, even though *

as You willed You became flesh * without changing and were thus beheld. [50]

Verse: The heavens belong to You, and the earth is Yours. [SAAS]

O God the Word who exist before the ages, * who cover yourself with light as with a garment, O Lord, * You were transfigured before the eyes of Your Disciples * and shined, O Logos, more brightly than the sun. * Moses and Elias stood by You betokening * that You are truly the Lord of both the dead and living, * And they doxologized Your ineffable * mercy and dispensation and Your great * condescension by which You have saved the world * which was lost in transgressions * and was perishing because of sins.

Verse: Tabor and Hermon shall greatly rejoice in Your name. [SAAS]

When Your Disciples were there with You together, * the voice of the Father then explicitly declared * that You are His own beloved Son, the same in essence, * sharing the same throne, in whom He is well pleased, * You who from a virgin cloud were born becoming flesh, * and were transfigured, O sovereign Lord, upon Mount Tabor, * and were encompassed with a bright shining cloud. * Therefore did Peter in astonishment * say, "O Master, it is well that we are here," * not knowing what he was saying, * O Benefactor rich in mercy.

From Octoechos - - -

Glory. Mode pl. 4. The Eighth Eothinon.

Not in vain were the tears of Mary ardently shed. Behold, she was counted worthy of having angels teach her, and of laying eyes on You, O Jesus. But her thinking was still mundane, weak woman that she was. And that is why she was sent away and not allowed to touch You, O Christ. Nevertheless, she was sent as a herald to Your Disciples; and she spoke to them the good tidings, and announced that You were ascending to Your Father. Count us, with her, worthy of Your appearance, O Master and Lord.

Both now. Theotokion.

You are supremely blessed, O Virgin
Theotokos. For through Him who from you
became incarnate was Hades taken prisoner,
and Adam has been summoned back; the
curse has been neutralized, and Eve has been
liberated; death has been put to death, and we
have been brought to life. Therefore extolling
we cry out: O Christ our God, You are blessed,
for so was Your good pleasure. Glory to You!

Great Doxology

Glory be to You who showed the light. Glory in the highest to God. His peace is on earth, His good pleasure in mankind. [5D]

We praise You, we bless You, we worship You, we glorify You, we give thanks to You for Your great glory.

Lord King, heavenly God, Father, Ruler over all; Lord, only-begotten Son, Jesus Christ; and You, O Holy Spirit.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who take away the sin of the world, have mercy on us, You who take away the sins of the world.

Accept our supplication, You who sit at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For You alone are holy, You alone are Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

Every day I will bless You, and Your name will I praise to eternity, and to the ages of ages.

Vouchsafe, O Lord, this day, that we be kept without sin.

Blessed are You, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Your name to the ages. Amen.

Let Your mercy be on us, O Lord, as we have set our hope on You.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Lord, You have been our refuge from generation to generation. I said: Lord, have mercy on me. Heal my soul, for I have sinned against You.

Lord, I have fled to You. Teach me to do Your will, for You are my God.

For with You is the fountain of life; in Your light we shall see light.

Continue Your mercy to those who know You.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

After the Doxology, sing the following Resurrectional Troparion.

Mode pl. 4. (or the Mode of the week)

When You rose from the sepulcher and broke the bonds of Hades, You repealed the sentence of death, O Lord, and delivered all from the snares of the enemy. And when You showed yourself to Your Apostles, You sent them out to preach, and through them You granted peace to the whole world, O only very merciful One. [SD]

Or, according to common practice:

Mode 4. (or the Mode of the week)

Today has salvation come to pass in the world. Let us sing to Him who resurrected from the tomb and is the Author of our life. For, destroying death by death, He gave us the victory and the great mercy.